



ESP

Nuestro Padre Fernando nació en San Martín de las Ollas en tierras burgalesas, el 25 de noviembre de 1926, casi al iniciarse el segundo cuarto del siglo XX, en la zona llamada en la Escuela Pía de Castilla, “Tierra Santa”, en el valle de la merindad de Valdeporres, perteneciente al Ayuntamiento de Pedrosa, zona en la que brotaron muchas vocaciones escolapias y de cuyas semillas siguieron naciendo nuevos brotes en el Reino de Dios y uno de ellos fue el niño Fernando, nacido en una familia castellana cristiana que estaba formada por el matrimonio Epifanio López y Petra Vega que fructificó en estos hijos: Isabelina, Amelia, Victoriano, Herminia, Isidro, Nicolasa y Fernando.

La comunidad parroquial de San Martín de las Ollas se reunía en un templo románico pequeño y en él recibió Fernando las aguas del bautismo.

ITA

Il nostro Padre Fernando è nato a San Martín de las Ollas di Burgos, il 25 novembre 1926, quasi all’inizio del secondo quarto del XX secolo, nella zona chiamata nelle Scuole Pie di Castiglia, “Terra Santa”, nella valle del territorio di Valdeporres, appartenente al comune di Pedrosa, zona in cui germogliarono molte vocazioni scolopiche e dai cui semi continuarono a nascere nuovi germogli nel Regno di Dio e uno di questi fu il bambino Fernando, nato in una famiglia cristiana castigliana che fu formata dalla coppia di Epifanio Lopez e Petra Vega che portò frutto in questi bambini: Isabelina, Amelia, Vitoriano, Herminia, Isidro, Nicolasa e Fernando.

La comunità parrocchiale di San Martín de las Ollas si riuniva in una piccola chiesa romanica dove Fernando ricevette le acque del battesimo.

CONSUETA MEMORIA

P. Fernando LÓPEZ VEGA a Sancta Theresa a Iesu (San Martín de las Ollas 1926 – Madrid 2020)

Ex Provincia BETHANIA

ENG

Our Father Fernando was born in San Martín de las Ollas in Burgos lands, on November 25, 1926, almost at the start of the second quarter of the twentieth century, in the area called at the Pious School of Castile, “Holy Land”, in the valley of the village of Valdeporres, belonging to the City of Pedrosa, an area in which many Piarist vocations sprang up and from whose seeds new outbreaks continued to be born in the Kingdom of God. One of them was the child Fernando, born into a Christian Castilian family that was formed by the marriage Epifanio López and Petra Vega that fruited in these children: Isabelina, Amelia, Vitoriano, Herminia, Isidro, Nicolasa and Fernando.

The parish community of San Martín de las Ollas met in a small Romanesque temple and in it, Fernando received the waters of baptism.

FRA

Notre Père Fernando est né à San Martín de las Ollas dans les terres de Burgos, le 25 novembre 1926, presque au début du deuxième quart du XXe siècle, dans la région appelée dans l'École Pie de Castille, « Terre Sainte », dans la vallée de la contrée de Valdeporres, appartenant à la ville de Pedrosa, un domaine dans lequel de nombreuses vocations piaristes ont surgi et dont les graines de nouvelles flambées ont continué à naître dans le Royaume de Dieu et l'un d'eux a été Fernando, enfant né dans une famille castillane chrétienne qui a été formée par le mariage d'Epifanio López et Petra Vega qui ont eu comme enfants: Isabelina, Amelia, Vitoriano, Herminia, Isidro, Nicolasa et Fernando.

La communauté paroissiale de San Martín de las Ollas se rencontra dans une petite chapelle romane où Fernando reçut les eaux du baptême.

Fernando, con el tiempo fue creciendo como esa pequeña semilla sembrada, en un ambiente familiar sencillo y popular impregnado de los valores del Evangelio transmitidos en la familia, la parroquia y que se regaba con las aguas de la escuela. Este crecimiento también era abonado con la aparición, en los meses de verano, con la presencia de religiosos escolapios que iban a pasar unos días de descanso con sus familias. Esa presencia, tanto familiar como popular y parroquial con sus negros hábitos escolapios hizo crecer en algunos de aquellos niños el deseo de ser como ellos. Fernando contempló ese hábito escolapio y se dejó seducir y decidió ser como ellos.

Fernando, inició su formación y discernimiento escolapio en el Aspirantado del colegio de Villacarriedo en 1939, año en que finalizó la guerra civil española, con otros niños que también aspiraban a ser escolapios. Luego continuó su formación religiosa y sus estudios en el Aspirantado situado en el Colegio de Getafe, cercano a Madrid, bajo la dirección de los Padres Marcelino, Fidel Gutiérrez y Salvador López.

Durante el curso 1941-1942 vivió su año de noviciado e iniciación a la vida religiosa escolapia bajo la guía espiritual del P. Manuel Pinilla, decidiendo al final del mismo consagrarse a Dios y emitió entonces los votos simples de Pobreza, Castidad y Obediencia en las Escuelas Pías el 29 de noviembre de 1942.

Sus estudios de Filosofía los realizó durante los años 1942 a 1945 en el antiguo monasterio benedictino de Irache en la provincia de Navarra en esos tiempos Juniorato escolapio de estudios filosóficos donde se reunían los juniors de las cinco provincias escolapias de España y allí tiene como maestro y guía espiritual al P. Antonio Montañana de la Provincia de Valencia.

Fernando, con il tempo, è cresciuto come quel piccolo seme seminato in un ambiente familiare semplice e popolare, impregnato dei valori del Vangelo trasmessi in famiglia, in parrocchia e bagnati dalle acque della scuola. Questa crescita fu anche fecondata dall'apparizione, nei mesi estivi, della presenza di religiosi scolopi che andavano a passare qualche giorno di riposo con le loro famiglie. Quella presenza, familiare, popolare e parrocchiale con le loro tonache nere fece crescere in alcuni di quei bambini il desiderio di essere come loro. Fernando colpito anche dal vestiario ecclesiastico si lasciò sedurre e decise di essere come loro.

Fernando, iniziò la sua formazione e discernimento scolopico nell'Aspirantato della scuola di Villacarriedo nel 1939, anno in cui finì la guerra civile spagnola, con altri bambini che aspiravano anch'essi ad essere scolopi. Poi continuò la sua formazione religiosa e i suoi studi nell'Aspirantato situato a Cegolio de Getafe, vicino a Madrid, sotto la direzione dei Padri Marcelino, Fidel Gutiérrez e Salvador López.

Durante l'anno accademico 1941-1942 visse l'anno di noviziato e l'iniziazione alla vita religiosa scolopica sotto la guida spirituale di P. Manuel Pinilla, decidendo alla fine di esso di consacrarsi a Dio e pronunciando poi i voti semplici di Povertà, Castità e Obbedienza nelle Scuole Pie il 29 novembre 1942.

Ha studiato Filosofia dal 1942 al 1945 nell'antico monastero benedettino di Irache nella provincia di Navarra, a quel tempo uno studentato delle Scuole Pie di studi filosofici dove si riunivano gli studenti delle cinque Province delle Scuole Pie di Spagna e dove ebbe come maestro e guida spirituale P. Antonio Montañana della provincia di Valencia.

Fernando, over time grew like that little seed sown, in a simple and popular family atmosphere imbued with the values of the Gospel transmitted in the family, the parish and that was watered by the waters of the school. This growth was also fertilized with the appearance, in the summer months, with the presence of Piarist religious who were going to spend a few days of rest with their families. This presence, both familiar and popular and parochial with their black Piarist habits, made the desire to be like them grow in some of those children. Fernando contemplated that Piarist habit and let himself be seduced and decided to be like them.

Fernando began his training and Piarist discernment in the Aspirancy of the school of Villacarriedo in 1939, the year in which the Spanish civil war ended, with other children who also aspired to be Piarists. He then continued his religious formation and studies in the aspirancy located in the School of Getafe, near Madrid, under the direction of FF. Marcelino, Fidel Gutiérrez and Salvador López.

During the school year 1941-1942 he lived his year of novitiate and initiation to the Piarist religious life under the spiritual guidance of Fr. Manuel Pinilla, deciding at the end of it to consecrate himself to God and then made the simple vows of Poverty, Chastity and Obedience in the Pious Schools on November 29, 1942.

His studies in Philosophy were carried out during the years 1942 to 1945 in the former Benedictine monastery of Irache in the province of Navarra, in those times Piarist Juniorate of philosophical studies where the juniors of the five Piarist provinces of Spain met. There he had as master and spiritual director Fr. Antonio Montañana of the Province of Valencia.

Fernando, au fil du temps a grandi comme cette petite graine semée, dans une atmosphère familiale simple et populaire, imprégnée des valeurs de l'Évangile transmises dans la famille, la paroisse et qui était arrosée par les eaux de l'école. Cette croissance également était fertilisée avec l'apparition, dans les mois d'été, de la présence de religieux piaristes qui allaient passer quelques jours de repos avec leurs familles. Cette présence, à la fois familière, populaire et paroissiale avec leurs habits piaristes noirs, a fait grandir le désir d'être comme eux chez certains de ces enfants. Fernando contemplait cet habit piariste et se laissa séduire et décida d'être comme eux.

Fernando a commencé sa formation et le discernement piariste dans l'aspirantat de l'école de Villacarriedo en 1939, l'année où la guerre civile espagnole a pris fin, avec d'autres enfants qui aspiraient également à devenir piaristes. Il poursuit ensuite sa formation religieuse et ses études à l'aspirantat situé dans l'école de Getafe, près de Madrid, sous la direction des PP. Marcelino, Fidel Gutiérrez et Salvador López.

Au cours de l'année scolaire 1941-1942, il a vécu son année de noviciat et d'initiation à la vie religieuse piariste sous la direction spirituelle de P. Manuel Pinilla, décidant à la fin de celle-ci de se consacrer à Dieu. Et il a fait les vœux simples de pauvreté, chasteté et obéissance dans les Écoles Pie le 29 Novembre 1942.

Ses études en philosophie ont été réalisées entre les années 1942 et 1945 dans l'ancien monastère bénédictin d'Irache dans la province de Navarre, à cette époque, un scolasticat piariste pour les études philosophiques où les scolastiques des cinq provinces piaristes d'Espagne se rencontraient. Il y a comme maître et guide spirituel P. Antonio Montañana de la province de Valence.

Continuó su formación escolapia con los estudios de Teología en el Juniorato de Albelda de Iregua en la Rioja española donde permaneció desde 1945 a 1948 y como maestro y guía espiritual tuvo al P. José Gazulla.

Al final de los estudios teológicos y tras el discernimiento que ha ido realizando durante los dos junioratos interprovinciales renovando temporalmente los votos simples emitidos en Getafe y con la aprobación de la Comunidad que le ha formado se decidió por la Vida Consagrada a perpetuidad en la Orden de las Escuelas Pías y emitió los Votos Solemnes de Pobreza, Castidad y Obediencia el 8 de diciembre de 1947 en Albelda de Iregua junto a los otros jóvenes escolapios de su curso.

En 1948, finalizada su etapa de formación en los junioratos interprovinciales que el P. General ha organizado en España se reintegra a la provincia de Castilla y el P. Provincial, P. Juan Pérez San Miguel le da carta de Obediencia para el Colegio de Santander donde va a iniciar y estrenar su ministerio escolapio. Allí encontró de rector al P. Simón Ruiz Saiz y, en Santander permaneció hasta 1956 dando clases de Letras e Inglés y siendo ayudante del Prefecto titular y dirigiendo él mismo los cursos de 1º, 2º y 3º de bachillerato. Durante su estancia en el colegio de Santander, en Cantabria, tuvo lugar su ordenación presbiteral y ésta se celebró en Comillas el 17 de diciembre de 1949. En Santander obtuvo además el título de Auxiliar de Letras, título que le sirvió para toda su vida.

En 1956 el P. Provincial, que de nuevo es el P. Juan Pérez San Miguel, piensa en él para la recién fundada presencia escolapia en tierras colombianas y fue destinado al colegio de Cúcuta donde permaneció dos años. En 1958 cambió al colegio de Medellín donde

Continuò la sua formazione scolopica con gli studi di Teologia nello Studentato di Albelda de Iregua nella Rioja spagnola dove rimase dal 1945 al 1948 e come maestro e guida spirituale ebbe P. Dehon.

Alla fine degli studi teologici e dopo il discernimento che fatto durante gli anni di Studentato interprovinciale, rinnovando temporaneamente i voti semplici fatti a Getafe e con l'approvazione della Comunità che lo formò, decise per la Vita Consacrata a perpetuità nell'Ordine delle Scuole Pie ed emise i Voti Solenni di Povertà, Castità e Obbedienza l'8 dicembre 1947 ad Albelda de Iregua insieme agli altri giovani scolopi del suo corso.

Nel 1948, dopo la tappa di formazione negli studentati interprovinciali che il P. Generale aveva organizzato in Spagna, ritornò alla Provincia di Castiglia e il P. Provinciale, P. Juan Pérez San Miguel, gli consegnò una lettera di obbedienza per il Collegio di Santander dove iniziò il suo ministero scolopico. Simón Ruiz Saiz come Rettore e, a Santander, rimase fino al 1956 insegnando letteratura e inglese ed essendo Assistente del Prefetto e dirigendo lui stesso i corsi di 1º, 2º e 3º liceo. Durante il suo soggiorno nel collegio di Santander, in Cantabria, fu ordinato sacerdote, a Comillas il 17 dicembre 1949. A Santander ottenne anche il titolo di Assistente di Lettere, titolo che gli servì per il resto della sua vita.

Juan Pérez San Miguel, suo Provinciale, pensò a lui per la neonata presenza scolopica in Colombia e fu assegnato al collegio di Cúcuta dove rimase per due anni. Nel 1958 si trasferì al collegio di Medellín dove rimase fino al 1962. Il suo entusiasmo qui non aveva limiti e oltre alle lezioni d'inglese e alle materie letterarie che già insegnava, le sue attività si estesero con il collegio. Anche a Medellín accettò di

He continued his Piarist formation with the studies of Theology at the Juniorate of Albelda de Iregua in Spanish Rioja where he remained from 1945 to 1948 and as a master and spiritual director he had Fr. José Gazulla.

At the end of the theological studies and after the discernment he has been performing during the two interprovincial juniorates, temporarily renewing the simple vows made in Getafe, and with the approval of the Community that had formed him, he decided for Consecrated Life in perpetuity in the Order of the Pious Schools, and made the solemn vows of poverty, chastity and obedience on December 8, 1947, in Albelda de Iregua with the other young Piarists of his batch.

In 1948, after his training in the interprovincial juniorates that Fr. General had organized in Spain, he returned to the province of Castile and Fr. Provincial, Fr. Juan Pérez San Miguel, gave him a letter of Obedience to the School of Santander where he will start his Piarist Ministry. There he found Fr. Simón Ruiz Saiz as rector and, in Santander, he remained until 1956 teaching Letters and English and being an assistant to the titular Prefect and directing the courses of 1st, 2nd and 3rd grades himself. During his stay at the Santander School in Cantabria, his priestly ordination took place in Comillas on 17 December 1949. In Santander, he also obtained the title of Auxiliary of Letters, a title that served him to teach for his entire life.

In 1956 Fr. Provincial, who was again Fr. Juan Pérez San Miguel, thought of him for the newly founded Piarist presence on Colombian lands and he was assigned to the school of Cúcuta, where he remained for two years. In 1958, he moved to the school in Medellín, where he remained until 1962. His enthusiasm here had

Il a poursuivi sa formation piariste avec les études de théologie au scolasticat d'Albelda de Iregua dans la Rioja en Espagne, où il est resté de 1945 à 1948 et en tant que maître et guide spirituel, il a eu P. José Gazulla.

À la fin des études théologiques et après le discernement qu'il a fait pendant les deux scolasticats interprovinciaux renouvelant temporairement les vœux simples exprimés à Getafe et avec l'approbation de la Communauté qui l'a formé, il s'est décidé pour la Vie consacrée à perpétuité dans l'Ordre des Écoles Pies, et a émis les Vœux solennels de pauvreté, de chasteté et d'obéissance le 8 décembre 1947, à Albelda de Iregua avec les autres jeunes piaristes de sa promotion.

En 1948, après sa formation dans les juniorats interprovinciaux que le P. Général avait organisé en Espagne, il retourne dans la province de Castille et le P. Provincial, Juan Pérez San Miguel, lui donne obédience à l'École de Santander où il commencera son ministère piariste. C'est là qu'il trouva P. Simón Ruiz Saiz comme recteur et, à Santander, il resta jusqu'en 1956 pour enseigner les lettres et l'anglais et être assistant du Préfet titulaire et diriger lui-même les cours de 1re, 2e et 3e année. Pendant son séjour à l'école de Santander en Cantabrie, son ordination presbytérale a eu lieu à Comillas le 17 décembre 1949. À Santander, il a également obtenu le titre d'Auxiliaire des Lettres, un titre qui l'a servi pour enseigner pendant toute sa vie.

En 1956, le Père Provincial, qui est à nouveau P. Juan Pérez San Miguel, pense à lui pour la présence piariste nouvellement fondée dans les terres colombiennes et il est affecté à l'École de Cúcuta où il reste deux ans. En 1958, il est envoyé à l'École de Medellín où il reste jusqu'en 1962. Son enthousiasme ici n'avait pas

permaneció hasta 1962. Su entusiasmo aquí no tuvo límites y además de las clases de inglés y de las asignaturas de Letras que ya impartía, sus actividades se amplían con el internado. También en Medellín aceptó sustituir al capellán de la tropa scout que existía con chavales gratuitos del colegio cuyas edades estaban comprendidas entre los 12 y 23 años. Era la tropa 18. En el grupo scout, decía el P. Fernando ya con 84 años, se trataba de “endurecer al scout para que fuera un chico autosuficiente, al tiempo que participaba de forma activa en su comunidad” y donde “la religión también estaba presente”. Aquí el P. Fernando era casi el único capellán que salía de acampada con ellos. Un día una madre le dijo: “usted pone alma, corazón y sombrero: mis hijos están cambiados”. Como “los medios eran escasos y su compromiso era firme allí invirtió todo su dinero personal; con lo poco que le quedó sólo le trajo un aparato de radio a su madre”. Ya desde aquí intenta obtener el Diploma en inglés para el que se preparaba tanto estudiándolo como escuchando a diario la emisora inglesa de la BBC y que siguió escuchando diariamente hasta el mismo día antes de ingresar en el hospital para hacer su último viaje.

En 1962, después de seis años en Colombia regresa a España y el P. Provincial P. Agustín Turiel le da la carta de obediencia para el colegio de Salamanca, colegio fundado recientemente en 1958, 4 años antes, en sustitución del que existía en la ciudad de Toro (Zamora). El colegio lo dirige en ese momento el P. Enrique Díez Fernández, Aquí permaneció hasta finalizar el curso 1969 - 1970 y aquí impartió las asignaturas de Latín, Geografía y Religión. Gracias a su carácter campechano y abierto y también fuerte, se relaciona con todo el mundo, profesores, trabajadores. En Salamanca vio que “el grupo Scout era algo distinto. Los

sostituire il cappellano del gruppo scout che esisteva con ragazzi della scuola tra i 12 e i 23 anni. Era la truppa 18. Nel gruppo scout, diceva P. Fernando, che aveva allora 84 anni, si trattava di “temprare lo scout ad essere un ragazzo autosufficiente, e allo stesso tempo partecipare attivamente alla sua comunità” e dove “la religione era anche presente”. Qui P. Fernando era quasi l’unico cappellano che andava in campeggio con loro. Un giorno una madre gli disse: “Lei fa le cose con cuore, anima e veramente bene: i miei figli sono cambiati”. Poiché “i mezzi erano scarsi e il suo impegno era fermo, investì tutto il suo denaro personale; con il poco che gli rimaneva portò solo una radio a sua madre”. Da qui cercò di ottenere il Diploma in inglese per il quale si preparò sia studiando che ascoltando quotidianamente la stazione radiofonica inglese della BBC, che continuò ad ascoltare quotidianamente fino al giorno prima di essere ricoverato in ospedale per il suo ultimo viaggio.

Nel 1962, dopo sei anni in Colombia torna in Spagna e il P. Provinciale P. Agustín Turiel gli consegna la lettera di obbedienza per il collegio di Salamanca, un collegio fondato recentemente nel 1958, 4 anni prima, per sostituire quello che esisteva nella città di Toro (Zamora). In quel periodo era responsabile della scuola Enrique Díez Fernández, che vi rimase fino alla fine dell’anno accademico 1969 - 1970, insegnando latino, geografia e religione. Grazie al suo carattere amichevole, aperto e forte, andava d’accordo con tutti, insegnanti e lavoratori. A Salamanca vide che “il gruppo scout era qualcosa di diverso. I ragazzi erano più giovani e più protetti; questo li rendeva più morbidi di quelli della Colombia e abbandonavano la sciarpa all’età di 14 anni”. Padre Fernando voleva che lo scoutismo lasciasse un segno nei ragazzi “in qualche modo per il resto della loro vita”. Questa era la ragione per

no limits and in addition to the English classes and the subjects of Letters he already taught, his activities are expanded with boarding school. Also in Medellín, he agreed to replace the scout troop chaplain who existed with free school children whose ages were between the ages of 12 and 23. It was troop 18. In the scout group, Fr. Fernando said at the age of 84, it was about “hardening the scout into a self-sufficient boy, while actively participating in his community” and where “religion was also present”. Here Fr. Fernando was almost the only chaplain to go camping with them. One day a mother said to him, “You put soul, heart and hat: my children are changed.” As “the means were scarce and his commitment was firm, there he invested all his personal money; with how little he had left, he only brought a radio device to his mother.” Being here, he tried to obtain the Diploma in English for which he prepared both by studying it and listening daily to the English broadcaster of the BBC and which he continued to listen to daily until the same day before entering the hospital to make his last trip.

In 1962, after six years in Colombia, he returned to Spain and Fr. Provincial Fr. Agustín Turiel gave him the letter of obedience for the school of Salamanca, a school recently founded in 1958, 4 years earlier, replacing the one that existed in the city of Toro (Zamora). The school was run at that time by Fr. Enrique Díez Fernández, Here he remained until the end of the 1969 - 1970 academic year and here he taught the subjects of Latin, Geography and Religion. Thanks to its friendly and open character and also strong, he related to everyone, teachers, workers. In Salamanca he saw that “the Scout group was something different. The boys were younger and more protected; that made them softer than Colombia’s and they used to leave the cloth when they were

de limites et en plus des cours d’anglais et des sujets de lettres qu’il enseignait déjà, ses activités se sont élargies avec l’internat. Toujours à Medellín, il accepta de remplacer l’aumônier des troupes scouts qui existait formées par des écoliers gratuits dont l’âge se situe entre 12 et 23 ans. C’était la troupe 18. Dans le groupe scout, P. Fernando a déclaré à l’âge de 84 ans qu’il s’agissait de « durcir l’éclaireur en un garçon autonome, tout en participant activement à sa communauté » et où « la religion était également présente ». Ici, P. Fernando était presque le seul aumônier à aller camper avec eux. Un jour, une mère lui dit : « Vous mettez l’âme, le cœur et le chapeau : mes enfants sont changés. » Comme « les moyens étaient rares et son engagement était ferme là-bas, il a investi tout son argent personnel; avec le peu qu’il lui restait, il n’a apporté qu’un appareil radio à sa mère ». Étant là, il a essayé d’obtenir le diplôme en anglais pour lequel il s’est préparé à la fois en l’étudiant et en écoutant quotidiennement le radiodiffuseur anglais de la BBC et qu’il a continué à écouter tous les jours jusqu’à même le jour avant d’entrer à l’hôpital pour faire son dernier voyage.

En 1962, après six ans en Colombie, il retourne en Espagne et le P. Provincial Agustín Turiel lui donne obédience pour l’École de Salamanque, une école récemment fondée en 1958, 4 ans plus tôt, en remplacement de celle qui existait dans la ville de Toro (Zamora). L’école était dirigée à cette époque par P. Enrique Díez Fernández, Ici, il est resté jusqu’à la fin de l’année scolaire 1969 - 1970 et ici il a enseigné les matières de latin, géographie et religion. Grâce à son caractère jovial et ouvert et aussi fort, il a des rapports avec tout le monde, les enseignants, les travailleurs. À Salamanque, il a vu que « le groupe scout était quelque chose de différent. Les garçons étaient plus jeunes et plus protégés; cela les rendait plus mous que

chicos eran más jóvenes y estaban más protegidos; eso los hacía más blandos que los de Colombia y solían abandonar la pañoleta a los 14 años”. El P. Fernando deseaba que el escul-tismo marcara algo a los chavales “en algún modo el resto de sus vidas”. Esta fue la razón por la que aquí no consagró su tiempo libre al grupo scout. Además de sus actividades docentes y pastorales era una persona entregada por completo al mantenimiento material del colegio arreglando constantemente todos los desperfectos que iban apareciendo. Sus armas eran los libros, sus herramientas y su entusiasmo. Frecuentemente iba en moto, a la huerta y vaquería del colegio que se hallaba a las afueras de Salamanca en la Aldehuela a varios kilómetros del colegio para allí ayudar, trabajar y conversar y poder sentir allí la tierra y los animales del pueblo natal. También se atrevía a ir en moto a su pueblo San Martín de las Ollas a pasar días con su familia. Se manifestaba como un hombre sencillo, entusiasta, trabajador, campechano y de pueblo.

Cuando era rector en Salamanca el P. David Sierra, en 1970, siendo Provincial el P. Ángel Ruiz, es destinado al Colegio de San Fernando de Madrid en la calle de Donoso Cortés, en el barrio de Argüelles. Era entonces rector del colegio madrileño el P. Marciano López. El P. Fernando al incorporarse impartió sus asignaturas de Inglés, Latín, Geografía y Religión y además de las clases, en los días festivos, proyectaba a los alumnos internos y externos películas para divertirlos y formarlos. En 1975 se clausura el Colegio de San Fernando en el barrio de Argüelles, siendo rector el P. Valeriano Rodríguez y se traslada al pueblo de Pozuelo de Alarcón, situado a 13 Kms. de Madrid. El P. Fernando participa en este traslado y sigue enseñando a este alumnado de niños y jóvenes, que al principio es casi el mismo de Argüelles que se traslada diariamente de

cui non dedicava il suo tempo libero al gruppo di scout qui. Oltre alla sua attività didattica e pastorale, era una persona completamente dedicata alla manutenzione materiale della scuola, riparando costantemente tutti i difetti che apparivano. Le sue armi erano i suoi libri, i suoi strumenti e il suo entusiasmo. Andava spesso in moto all'orto e alla fattoria della scuola nella periferia di Salamanca, a La Aldehuela, a diversi chilometri dalla scuola, per aiutare, lavorare e conversare e per poter sentire la terra e gli animali della sua città natale. Osò anche andare in moto fino al suo villaggio San Martín de las Ollas per passare dei giorni con la sua famiglia. Era un uomo semplice, entusiasta, laborioso, di campagna, un uomo del popolo.

Nel 1970, quando P. David Sierra era Rettore a Salamanca e P. Ángel Ruiz era provinciale, fu assegnato al Collegio di San Fernando a Madrid in via Donoso Cortés, nel quartiere Argüelles. P. Marciano López era allora Rettore della scuola di Madrid. P. Fernando insegnava inglese, latino, geografia e religione e, oltre alle sue lezioni, nei giorni festivi, mostrava film ai pensionanti e agli studenti giornalieri per intrattenerli ed educarli. Nel 1975 il Collegio di San Fernando nel distretto di Argüelles fu chiuso, con P. Valeriano Rodríguez come Rettore, e trasferito nella città di Pozuelo de Alarcón, a 13 km da Madrid. P. Fernando partecipò a questo trasferimento e continuò ad insegnare a questo gruppo di bambini e giovani, che all'inizio erano quasi gli stessi di Argüelles, che si spostavano ogni giorno da Madrid a Pozuelo in una flotta di pullman e insegnava inglese, latino, geografia alle classi 3^a e 4^a e religione alle classi 4^a nella nuova San Fernando. Qui a Pozuelo P. Fernando nel 1982 ottenne la Dichiarazione Ecclesiastica di Idoneità all'insegnamento della Religione che era già richiesta.

14.” Fr. Fernando wanted Scouting to mark the kids “somehow for the rest of their lives.” This was why he did not devote his free time to the scout group. In addition to his teaching and pastoral activities, he was a person completely dedicated to the material maintenance of the school, constantly fixing all the damage that appeared. His weapons were books, his tools and his enthusiasm. He often went by motorbike, to the orchard and dairy of the school that was on the outskirts of Salamanca in the Aldehuela, several kilometers from the school to help, work and talk and be able to feel there the land and animals of the hometown. He also dared to go by motorbike to his village San Martín de las Ollas to spend days with his family. He manifested himself as a simple man, enthusiastic, hardworking, friendly and villager.

When Fr. David Sierra was rector in Salamanca, in 1970, being Provincial Fr. Angel Ruiz, he was assigned to the School of San Fernando de Madrid in the street of Donoso Cortés, in the neighborhood of Argüelles. He was then rector of the Madrid School Fr. Marciano López. Fr. Fernando, when joining, taught his subjects English, Latin, Geography and Religion and in addition to the classes, on the holidays, he screened internal and external students films to have fun and educate them. In 1975, the School of San Fernando was closed in the district of Argüelles, with Fr. Valeriano Rodríguez rector, and moved to the town of Pozuelo de Alarcón, located 13 kms. from Madrid. Fr. Fernando participates in this transfer and continues to teach his students, children and young people, who at first were almost the same as in Argüelles, who moved daily from Madrid to Pozuelo in a fleet of coaches. He taught in the new San Fernando the subjects English, Latin, Geography to those of 3rd and 4th classes and Religion to those of 4th. Here in Pozuelo Fr.

ceux de la Colombie et ils avaient l’habitude de quitter le groupe quand ils avaient 14 ans. P. Fernando voulait que le Scoutisme marque les enfants « d’une manière ou d’une autre pour le reste de leur vie ». C’est pourquoi il n’a pas consacré son temps libre au groupe scout. En plus de son enseignement et de ses activités pastorales, il était une personne entièrement dévouée à l’entretien matériel de l’école qui réparait constamment tous les dommages qui apparaissaient. Ses armes étaient des livres, ses outils et son enthousiasme. Il allait souvent en moto, à la ferme et l’élevage de l’école qui était à la périphérie de Salamanque dans l’Aldehuela à plusieurs kilomètres de l’école pour aider, travailler et parler et être en mesure de sentir là la terre et les animaux de la ville natale. Il a également osé se rendre en moto dans son village de San Martín de las Ollas pour passer des jours avec sa famille. Il s’est manifesté comme un homme simple, enthousiaste, travailleur, jovial et villageois.

Lorsque P. David Sierra était recteur à Salamanque, en 1970, le Père provincial étant Angel Ruiz, il a été affecté à l’École de San Fernando de Madrid dans la rue de Donoso Cortés, dans le quartier d’Argüelles. P. Marciano López était alors recteur de l’École de Madrid. P. Fernando, lorsqu’il a rejoint, a enseigné ses matières : anglais, latin, géographie et religion et en plus des courses, pendant les jours fériés, il projetait des films aux étudiants internes et externes pour les amuser et les former. En 1975, l’École San Fernando a été fermée dans le district d’Argüelles, avec P. Valeriano Rodríguez comme recteur et a déménagé dans la ville de Pozuelo de Alarcón, située à 13 km de Madrid. P. Fernando participe à ce transfert et continue d’enseigner à ces élèves, enfants et jeunes, qui sont d’abord presque les mêmes qu’en Argüelles et se déplacent quotidiennement de Madrid à Pozuelo dans une

Madrid a Pozuelo en una flota de autocares e impartió en el nuevo San Fernando las asignaturas de inglés, latín, Geografía a los de 3º y 4º y Religión a los de 4º. Aquí en Pozuelo el P. Fernando en 1982 obtiene la Declaración Eclesiástica de Idoneidad para impartir clases de Religión que ya se exigía.

En el 1985 – 1986 el P. Fernando disfruta de un año sabático para poder reciclarse y actualizarse. Abandona entonces el Colegio de San Fernando en Pozuelo de Alarcón y se incorpora a la Comunidad del Colegio de San Antón de Madrid. Transcurrido el Año Sabático en 1986, el P. Provincial, P. Manuel Delgado Montoto le da carta de Obediencia para el colegio de Alcalá de Henares donde permanecerá hasta 1991. En Alcalá de Henares, impartió la clase de Religión a los alumnos de 8º y ejerció de Secretario Local. En sus tiempos libres gustaba de jugar a los bolos con la gente mayor del pueblo y de los pueblos cercanos participando en sus partidas y campeonatos como uno más y gozando por su campechanía, sencillez y sentido de pueblo de la estima y amistad de esos grupos de hombres ya jubilados formando una sociedad amistosa.

Por estos años pasaba sus vacaciones de verano con sus familiares en Pedrosa de Valdeporres, cabeza de la merindad de Valdeporres donde gozaba caminando por el monte, buscando setas, observando hierbas especiales y conversando con las gentes de la calle. Llevaba muy hondas sus raíces y campechanía. Allí tenía una moto pequeña para sus desplazamientos a los pueblos del entorno a los que atendía pastoralmente. Entre sus familiares iba repartiendo los trofeos que conquistaba en los Campeonatos de bolos.

En 1995, ya con 69 años, gozando de la jubilación, que para el escolapio no existe, es trasla-

Nel 1985 - 1986 P. Fernando godette di un anno sabbatico per poter riciclare e aggiornare le sue conoscenze. Poi lasciò il Collegio di San Fernando a Pozuelo di Alarcón e si unì alla Comunità del Collegio de San Antón a Madrid. Dopo l'anno sabbatico nel 1986, il Provinciale, P. Manuel Delgado Montoto, gli diede una lettera di obbedienza per il Collegio di Alcalá de Henares dove rimase fino al 1991. Ad Alcalá de Henares, insegnò Religione agli studenti dell'ottavo grado e fu nominato segretario locale. Nel tempo libero gli piaceva giocare a bowling con gli anziani del paese e dei paesi vicini, partecipando ai loro giochi e campionati come uno di loro e godendo, per la sua rusticità, semplicità e senso del paese, la stima e l'amicizia di questi gruppi di uomini già in pensione, formando con loro un gruppo di amici.

Durante questi anni passava le vacanze estive con la sua famiglia a Pedrosa de Valdeporres, nel territorio di Valdeporres, dove gli piaceva passeggiare in montagna, cercare funghi, osservare le erbe speciali e parlare con la gente per strada. Lì aveva una piccola motocicletta per i suoi viaggi nei villaggi circostanti che frequentava pastoralmente. Distribuiva i trofei vinti nei campionati di bowling tra i suoi parenti.

Nel 1995, avendo già lui 69 anni, e godendo già della pensione che non esiste per gli scolopi, il padre Zacarías Blanco, Provinciale, lo trasferì alla Scuola Calasanzio di Madrid dove si dedicò a preparare gli alunni della 5ª classe della Scuola Primaria e continuò a relazionarsi con il mondo del bowling con la sua rusticità e come negli altri luoghi con tutti e con gli insegnanti con cui condivideva sala da pranzo e conversazioni.

Nell'anno scolastico 2003 ricevette una lettera di obbedienza per il Collegio dell'Immacolata

Fernando in 1982 obtained the Ecclesiastical Declaration of Suitability to teach classes of Religion that was already required.

In 1985 – 1986 Fr. Fernando enjoyed a sabbatical year in order to be recycled and updated. He then left the School San Fernando in Pozuelo de Alarcón and joined the Community of the School San Antón in Madrid. After the sabbatical year, in 1986 Fr. Provincial, Fr. Manuel Delgado Montoto, gives him a letter of Obedience for the school of Alcalá de Henares where he remained until 1991. In Alcalá de Henares, he taught the Religion class to 8th graders and served as Local Secretary. In his spare time, he liked to bowl with the eldest people of the town and the nearby towns participating in their games and championships as one more and enjoying for their championing, simplicity and sense of people the esteem and friendship of those groups of men already retired forming a social and friendly society.

During these years, he spent his summer vacation with his relatives in Pedrosa de Valdeporres, head of the town of Valdeporres, where he enjoyed walking in the mountains, looking for mushrooms, observing special herbs and chatting with the people of the street. He had very deep roots and closeness. There he had a small motorbike for his travels to the villages around that he attended pastorally. Among his relatives, he was handing out the trophies he won at the Bowling Championships.

In 1995, at the age of 69, enjoying retirement, which for the Piarist does not exist, he was transferred by Fr. Provincial Zacarías Blanco to the Calasancio School of Madrid, where he is dedicated to preparing the students of 5th Elementary and continues to associate with the world of bowling with his closeness and

flotte de bus. Il enseignait dans le nouveau San Fernando les sujets de l'anglais, latin, géographie à ceux de la 3e et 4e et la religion à ceux de la 4e. Ici, à Pozuelo, P. Fernando, en 1982, a obtenu la Déclaration Ecclésiastique d'Aptitude pour enseigner des cours de religion, qui était déjà nécessaire.

En 1985 – 1986, P. Fernando a connu une année sabbatique afin de se recycler et se mettre à jour. Il quitte ensuite l'École San Fernando à Pozuelo de Alarcón et rejoint la communauté de l'École San Antón à Madrid. Après l'année sabbatique, en 1986 le P. Provincial Manuel Delgado Montoto lui donne obédience pour l'École d'Alcalá de Henares où il est resté jusqu'en 1991. À Alcalá de Henares, il enseigne la religion aux élèves de 8e année et est secrétaire local. Dans ses temps libres, il aimait jouer au bowling avec les personnes âgées de la ville et des villes voisines participant à leurs jeux et championnats comme un de plus et grâce à sa jovialité, sa simplicité et son sens des gens, il bénéficie de l'estime et l'amitié de ces groupes d'hommes déjà à la retraite formant une société amicale.

Pendant ces années, il a passé ses vacances d'été avec ses parents à Pedrosa de Valdeporres, centre de la zone de Valdeporres où il aimait marcher dans les montagnes, chercher des champignons, observer des herbes spéciales et bavarder avec les gens de la rue. Il avait des racines très profondes et une grande jovialité. Là, il avait une petite moto pour ses voyages dans les villages autour qu'il servait pastoralement. Parmi ses proches, il partageait les trophées qu'il avait remportés aux championnats de bowling.

En 1995, à l'âge de 69 ans, profitant de la retraite, qui pour le piariste n'existe pas, il est transféré par le P. Provincial Zacarías Blanco à

dado por el P. Provincial P. Zacarías Blanco al Colegio Calasancio de Madrid donde se dedica a preparar a los alumnos de 5º de Primaria y sigue relacionándose con el mundo de los bolos con su campechanía y como en los otros sitios con todo el mundo y con el profesorado con el que compartía comedor y conversaciones.

En el curso escolar de 2003 recibe carta de Obediencia para el Colegio de la Inmaculada en Getafe, ya con 78 años y, su actividad sigue siendo intensa. A aquí preparará a los alumnos en Pretecnología, Formación religiosa. Él diría, años más tarde, que “sus mejores alumnos fueron los de Pretecnología”, y que todavía “los recordaba con mucho cariño”. La Pretecnología le hizo relacionarse y visitar frecuentemente la Escuela de Formación Profesional del Colegio buscando información para sus clases y material para los alumnos. En Getafe lleva a su culmen esa afición al juego de los Bolos que él llevaba practicando desde mucho tiempo atrás con gente de los pueblos. En Getafe acudía a las Bolerías que existían junto al polideportivo de San Isidro y al Parque norte junto a la Casa de Castilla-La Mancha y, en donde se reunían algunos de los mayores de Getafe y con ellos pasaba buenos ratos charlando y jugando a los bolos. Acudía a los pueblos cuando en las Fiestas había Campeonatos de bolos y con mucha frecuencia regresaba al Colegio con el trofeo del campeonato que había conquistado con su buen pulso y atino. El entusiasmo lo mantuvo en dosis enormes.

En 2005, el P. Provincial, P. Javier Agudo lo vuelve de nuevo al colegio de San Fernando en Pozuelo de Alarcón. Ahora el P. Fernando regresa con 80 años. Su entusiasmo que guardaba en dosis enormes le hace seguir en la brecha y se ofrece para cuidar y vigilar a los alumnos en los patios y dedique sus tiempos para ofrecer el perdón de Dios en las Confesiones de los

di Getafe, all’età di 78 anni, e la sua attività continua ad essere intensa. Qui preparava gli studenti in Pre-Tecnologia, Formazione Religiosa. Anni dopo avrebbe detto che “i suoi migliori studenti erano quelli di Pre-Tecnologia”, e che ancora “li ricordava con grande affetto”. La pre-tecnologia lo ha messo in contatto e ha visitato frequentemente la Scuola di Formazione Professionale del Collegio cercando informazioni per le sue classi e materiale per gli studenti. A Getafe ha portato all’apice il suo amore per il bowling, che praticava da molto tempo con la gente dei villaggi. A Getafe era solito andare alle piste da bowling che esistevano accanto al centro sportivo di San Isidro e al Parco Nord vicino alla Casa di Castiglia-La Mancia, dove si riunivano alcuni anziani di Getafe e con loro passava bei momenti chiacchierando e giocando a bowling. Andava nei villaggi quando c’erano i campionati di bowling durante le feste e molto spesso tornava a scuola con il trofeo del campionato che aveva vinto con il suo buon polso e la sua abilità,

Nel 2005 il Provinciale, P. Javier Agudo, lo ha riportato al Collegio San Fernando di Pozuelo de Alarcón. Ora P. Fernando ha 80 anni. Il suo entusiasmo, che conservava in dosi enormi, lo fa continuare nella breccia e si offre di prendersi cura e sorvegliare gli studenti nei cortili e di dedicare il suo tempo ad offrire il perdono di Dio nelle confessioni degli studenti. Qui, senza commentare o dare motivazioni, abbandona il suo grande hobby del bowling e si concentra sulla scuola, sulle sue passeggiate e sull’ascolto dei programmi della radio inglese che ascolta quotidianamente. In un’intervista che fece nella rivista “Educar(NOS)” nel 2014, mentre era a San Fernando de Pozuelo, si diceva di lui: “questo scolopio - lavoratore - è sempre stato motivato a lavorare con le mani”. Aveva l’anima di un lavoratore solidale. Verso il 2013-14, leggendo la rivista delle missioni delle Scuole

as in the other places with everyone and with the teachers with whom he shared dining and conversations.

In the 2003 school year, he received a letter from Obedience to the School Immaculate in Getafe, at the age of 78 and his activity remains intense. Here he will prepare students in Pretechnology, Religious Formation. He would say, years later, that "his best students were those of Pretechnology", and that he still "remembered them with great affection". Pretechnology made him frequently interact and visit the School of Vocational Training of the School looking for information for his classes and material for students. In Getafe, he brings to his culmination that love of bowling that he had been practicing for a long time with peoples of the different places. In Getafe he went to the Bowling places that existed next to the sports center of San Isidro and the North Park next to the House of Castilla-La Mancha and, where some of the elders of Getafe met and with them he spent good times chatting and bowling. He went to the villages when at the Festivals there were bowling championships and very often returned to the school with the trophy of the championship that he had conquered with his good pulse and aim. Enthusiasm he kept in huge doses.

In 2005, Fr. Provincial Javier Agudo brought him back to the school San Fernando in Pozuelo de Alarcón. Now Fr. Fernando returns at the age of 80. His enthusiasm in huge doses keeps him in the breach and he offers to care for and watch over students in the courtyards and dedicate his time to offering God's forgiveness in students' Confessions. Here, without commenting or giving reasons, he abandons his great hobby for bowling and concentrates on the School, on his walks and on listening to programs of the English station he listens

l'École Calasancio de Madrid où il se consacre à la préparation des élèves de la 5ème Primaire et continue de s'associer avec le monde du bowling avec sa jovialité et comme dans les autres endroits il traite avec tout le monde et avec les enseignants avec lesquels il partageait des repas et des conversations.

Au cours de l'année scolaire 2003, il a reçu l'obédience pour l'École de l'Immaculée à Getafe, à l'âge de 78 ans, et son activité reste intense. Ici, il préparerait les étudiants en pré-technologie, formation religieuse. Il disait, des années plus tard, que « ses meilleurs élèves étaient ceux de la prétechnologie » et qu'il « se souvenait encore d'eux avec beaucoup d'affection ». La prétechnologie l'a souvent fait interagir et visiter l'École de formation professionnelle de l'École à la recherche d'information pour ses cours et de matériel pour les étudiants. À Getafe, il mène à son apogée cet amour du bowling qu'il pratiquait depuis longtemps avec les gens des villages. À Getafe, il est allé aux places pour le jeu qui existaient à côté du centre sportif de San Isidro et du parc du Nord à côté de la Maison de Castilla-La Mancha et, où quelques personnes âgées de Getafe se rencontraient et avec eux il passait de bons moments à bavarder et à jouer au bowling. Il est allé dans les villages quand aux Festivals il y avait des championnats de bowling et très souvent il retournait à l'École avec le trophée du championnat qu'il avait conquis avec son bon pouls et habilité. Il a gardé l'enthousiasme dans des doses énormes,

En 2005, le P. Provincial Javier Agudo l'a renvoyé à l'École San Fernando à Pozuelo de Alarcón. Maintenant P. Fernando est à l'âge de 80 ans. Son enthousiasme à fortes doses le maintient dans la brèche et il s'offre pour prendre soin et veiller sur les étudiants dans les cours et consacrer son temps à offrir le pardon de

alumnos. Aquí, sin comentar ni dar razones, abandona su gran afición del juego de los bolos y se concentra en el Colegio, en sus paseos y en la escucha de programas de la emisora inglesa que oye diariamente. En una entrevista que le hicieron en la revista “Educar(NOS)” en el año 2014, estando en este San Fernando de Pozuelo, dirían de él: “a este escolapio –obrero- trabajar con las manos siempre le ha motivado”. Tenía alma de Obrero solidario. Hacia 2013-14 leyendo la revista de las misiones escolapias “Anchomundo”, vio las necesidades que relataban nuestros hermanos misioneros, entre ellos el P. Emilio Calcena que trabajaba en el Camerún, y se fijó en una petición de beca de apadrinamiento de un chaval de 11 años, un tal Emilio, huérfano de padres y que vivía con su abuela. El P. Fernando enviaba una cantidad económica cada año para ese chaval que alguna vez le enviaba una carta y que el P. Fernando contestaba esas cartas que el chaval le escribía en ese inglés que diariamente se esforzaba en aprender. Gracias a este apadrinamiento, ese chico pudo realizar sus estudios en centros del país y prepararse para un mundo mejor. El chico, Emilio, ha seguido formándose en relación con los escolapios y recibió el sacramento de la confirmación. El P. Fernando lo poco que tenía lo compartía

Ya con 89 años, en 2015, el P. Provincial, P. Daniel Hallado lo recoge en la Residencia Calasanz de Gaztambide (Madrid) junto con otros escolapios mayores y enfermos, que forman la comunidad y que son cuidados los que necesitan atención Sigue siendo un religioso metódico y sencillo. Desayunaba a las seis de la mañana y a continuación, en el solárium de la terraza de la residencia hacía ejercicios de piernas y manos mientras escuchaba en la radio la emisora inglesa de la BBC, después paseaba por la terraza y el resto del día en su habitación oraba y reflexionaba en buena ar-

Pie “Anchomundo”, vide le necessità segnalate dai nostri fratelli missionari, tra cui P. Emilio Calcena che lavorava in Camerun, e notò una richiesta di sovvenzione a distanza di un ragazzo di 11 anni, un certo Emilio, orfano di genitori e che viveva con la nonna. P. Fernando mandava una somma di denaro ogni anno per questo ragazzo che a volte gli scriveva una lettera e P. Fernando rispondeva alle lettere che il ragazzo gli scriveva nell’inglese che cercava di imparare ogni giorno. Grazie a questa sponsorizzazione, il ragazzo ha potuto studiare nelle scuole del paese e prepararsi per un mondo migliore. Il ragazzo, Emilio, ha continuato la sua formazione con gli scolopi e ha ricevuto il sacramento della Cresima. P. Fernando condive con lui quel poco che aveva.

Con i suoi 89 anni, il padre provinciale Daniel Hallado lo portò nella Residenza Calasanzio di Gaztambide (Madrid) insieme ad altri scolopi anziani e malati, che formano la comunità e dove ricevono le dovute cure coloro che hanno bisogno. Faceva colazione alle sei del mattino e poi, nel solarium della terrazza della residenza, faceva esercizi di gambe e mani ascoltando la stazione radiofonica inglese BBC, poi passeggiava sulla terrazza e il resto della giornata nella sua stanza pregava e rifletteva in buona armonia con i fratelli della Comunità, partecipando attivamente all’Eucaristia e agli atti comunitari di preghiera. Si è preso cura della sua salute spirituale così come della sua salute fisica. Venerdì 3 aprile si sentiva come raffreddato e siccome non evolveva positivamente e aveva un po’ di febbre, fu portato martedì 7 aprile all’ospedale Jiménez Díaz, vicino alla residenza Calasanzio, dove siamo normalmente assistiti. Fu testato per il COVID 19 e risultò positivo. Ricoverato in ospedale e dopo una crisi importante che sembrava portarselo via, ci fu un’apertura luminosa in cui sembrava aver superato la pandemia e che stava andan-

to daily. In an interview they gave him in the magazine "Educar(NOS)" in 2014, being in San Fernando de Pozuelo, they would say of him: "this Piarist - worker - working with his hands has always motivated him". He had the soul of a solidarity worker. Around 2013-14, reading the magazine of the Piarist missions "Anchomundo", he saw the needs of our missionary brothers, including Fr. Emilio Calcena who worked in Cameroon, and noticed a request for a sponsorship scholarship from an 11-year-old boy, a certain Emilio, orphaned by parents and living with his grandmother. Fr. Fernando sent an economic amount each year for that boy who sometimes sent him a letter and Fr. Fernando answered those letters that the boy wrote to him in that English language that daily he struggled to learn. Thanks to this sponsorship, this boy was able to study in centers of the country and prepare for a better world. The boy, Emilio, has continued to train in relation to the Piarists and received the sacrament of Confirmation. Fr. Fernando how little he had, shared it

At the age of 89, in 2015, Fr. Provincial Daniel Hallado brings him at the Calasanz Residence of Gaztambide (Madrid) along with other older and sick Piarists, who form the community and who need care. He is still a methodical and simple religious. He had breakfast at six o'clock in the morning and then, on the terrace of the residence, he exercised his legs and hands while listening to the BBC's English broadcast on the radio, then he walked on the terrace and the rest of the day in his room prayed and reflected in good harmony with the brothers of the Community, actively participating in the Eucharist and Community prayer events. He seeks his spiritual health the same as his body health. On April 3rd, Friday, he felt like he was busy and by not evolving positively and having some fever was taken on April 7, Tuesday,

Dieu dans les confessions des étudiants. Ici, sans commenter ni donner de raisons, il abandonne sa grande passion pour le bowling et se concentre sur le École, sur ses promenades et sur l'écoute des programmes de la station anglaise qu'il écoute tous les jours. Dans une interview qu'ils lui ont accordée dans le magazine « Educar(NOS) » en 2014, étant à San Fernando de Pozuelo, ils disaient de lui: « travailler avec ses mains a toujours motivé ce piariste - travailleur - ». Il avait l'âme d'un travailleur solidaire. Vers 2013-2014, en lisant le magazine des missions piaristes « Anchomundo », il a vu les besoins de nos frères missionnaires, parmi eux P. Emilio Calcena qui travaillait au Cameroun, et il a remarqué une demande de bourse de parrainage d'un garçon de 11 ans, un certain Emilio, orphelin et vivant avec sa grand-mère. P. Fernando envoyait chaque année un montant économique pour ce garçon qui lui envoyait de temps en temps une lettre. P. Fernando répondait aux lettres que le garçon lui écrivait dans cet anglais qu'il peinait quotidiennement à apprendre. Grâce à ce parrainage, ce garçon a pu étudier dans les centres du pays et se préparer à un monde meilleur. Le garçon, Emilio, a continué à se former en rapport avec les piaristes et a reçu le sacrement de Confirmation. P. Fernando partageait le peu qu'il avait.

À l'âge de 89 ans, en 2015, le P. Provincial Daniel Hallado l'envoie à la Résidence Calasanz de Gaztambide (Madrid) avec d'autres piaristes plus âgés et malades, qui forment la communauté et qui ont besoin de soins. Il est toujours un religieux méthodique et simple. Il déjeunait à six heures du matin, puis, sur la terrasse de la résidence, il exerçait ses jambes et ses mains tout en écoutant le radiodiffuseur anglais de la BBC à la radio, puis il marchait sur la terrasse. Le reste de la journée dans sa chambre il pria et méditait, en bonne har-

monía con los hermanos de Comunidad participando activamente en la Eucaristía y actos comunitarios de oración. Procura su salud espiritual lo mismo que la corporal. El día 3 de abril, viernes, se sintió como acatarrado y al no evolucionar positivamente y tener algo de fiebre fue llevado el día 7 de abril, martes, al hospital Jiménez Díaz, cercano a la residencia Calasanz y donde nos atienden normalmente. Le hicieron las pruebas del COVID 19 y dio positivo. Quedó internado en el hospital y tras una crisis importante que parecía llevarlo hubo una apertura luminosa en la que parecía superar la pandemia y que salía adelante con perspectivas de recibir el alta hospitalaria y ya poder visitarle según los informes que cada día recibía la Comunidad. Las ilusiones eran grandes. De repente la noticia llegó. Había empeorado y no había solución. En la soledad del hospital el P. Fernando, débil y empobrecido, pasó el umbral de la puerta que el Padre del cielo le abrió el viernes, 17 de abril del 2020 a los 93 años de caminar en este mundo. 78 de esos años los vivió haciendo presente las Escuelas Pías de José de Calasanz en muchos rincones del mundo. La Comunidad escolapia de la Residencia Calasanz también sufrió esa soledad en la que no pudo estar con él en este encuentro, ni velar su cuerpo ya sin vida, ni poder ofrecer una Eucaristía de corpore insepulto reunida junto al altar acompañada por su familia. Sólo recibir sus cenizas que ahora reposan en el Columbario del Coro de la Capilla de la Residencia Calasanz de Madrid donde pasó sus últimos años.

Gracias P. Fernando por hacer Escuela Pía en tantos rincones del mundo.

P. Juan Martínez Villar Sch. P.

do avanti con la prospettiva di essere dimesso dall'ospedale e già poterlo visitare secondo i rapporti che la Comunità riceveva ogni giorno. Le illusioni erano fantastiche. Improvvisamente arrivò la notizia. Era peggiorato e non c'era soluzione. Nella solitudine dell'ospedale P. Fernando, debole e impoverito, ha passato la soglia della porta che il Padre Celeste gli ha aperto venerdì 17 aprile 2020 all'età di 93 anni di cammino in questo mondo. Visse 78 di quegli anni rendendo presenti le Scuole Pie di Giuseppe Calasanzio in molti angoli del mondo. Anche la Comunità delle Scuole Pie della Residenza Calasanzio ha sofferto la solitudine di non aver potuto essere con lui in questo incontro, né velare il suo corpo già senza vita, né offrire un'Eucaristia di corpore insepulto riunito presso l'altare accompagnato dalla sua famiglia. E' stato possibile solo ricevere le sue ceneri che ora riposano nella Cappella del Coro della Residenza Calasanzio di Madrid dove trascorse i suoi ultimi anni.

Grazie P. Fernando per rendere vive le Scuole Pie in tanti angoli del mondo.

P. Juan Martínez Villar Sch. P.

to Jiménez Díaz Hospital, near the Calasanz Residence, where we are normally cared for. He was tested for COVID 19 and he tested positive. He was admitted to the hospital and after a major crisis that seemed to take him, there was a luminous opening in which he seemed to overcome the pandemic. He came forward with prospects of receiving hospital discharge and being able to receive visits according to the reports that every day the Community received. The dreams were great. Suddenly the news came. He had gotten worse and there was no solution. In the solitude of the hospital, Fr. Fernando, weak and impoverished, passed the threshold of the door that the Father of Heaven opened to him on Friday, April 17, 2020 at the age of 93 years walking in this world. 78 of those years he lived them making present the Pious Schools of Joseph Calasanz in many corners of the world. The Piarist Community of the Calasanz Residence also suffered from this loneliness in which he could not be with him in this meeting, nor to watch over his body without life, nor to be able to offer an corpore insepulto Eucharist gathered by the altar and accompanied by his family. Just receiving his ashes that now rest in the Columbarium of the Choir of the Chapel of the Calasanz Residence of Madrid where he spent his last years.

Thank you Fr. Fernando for making Pious Schools in so many corners of the world.

Fr. Juan Martínez Villar Sch. P.

monie avec les frères de la communauté, participant activement aux événements de prière eucharistique et communautaire. Il soignait sa santé spirituelle de la même façon que la santé corporelle. Le 3 avril, vendredi, il avait l'impression d'être enrhumé et comme il n'évoluait pas positivement et avait de la fièvre, il a été transporté le 7 avril, mardi, à l'hôpital Jiménez Díaz, près de la Résidence Calasanz, où nous sommes normalement pris en charge. Il a été testé pour COVID 19 et testé positif. Il a été admis à l'hôpital et après une crise majeure qui semblait l'emmener il y a eu une ouverture lumineuse dans laquelle il semblait surmonter la pandémie, et il semblait qu'il pourrait recevoir la sortie de l'hôpital, et d'être en mesure de lui rendre visite selon les rapports que chaque jour la Communauté recevait. L'espoir était grand. Soudain, la nouvelle est arrivée. Cela s'était aggravé et il n'y avait pas de solution. Dans la solitude de l'hôpital, P. Fernando, faible et appauvri, a franchi le seuil de la porte que le Père céleste lui a ouverte le vendredi 17 avril 2020 à l'âge de 93 ans, pour quitter ce monde. 78 de ces années, il les a vécues en rendant présentes les Écoles Pies de Joseph de Calasanz dans de nombreux coins du monde. La communauté piariste de la Résidence Calasanz a également souffert de cette solitude dans laquelle il ne pouvait être avec lui dans cette rencontre, ni veiller sur son corps sans vie, ni être en mesure d'offrir une Eucharistie corpore insepulto rassemblée autour de l'autel et accompagnée de sa famille. Elle n'a reçu que ses cendres qui reposent aujourd'hui dans le columbarium du Chœur de la Chapelle de la Résidence Calasanz de Madrid, où il a passé ses dernières années.

Merci, Père Fernando d'avoir fait École Pie dans tant de coins du monde !

P. Juan Martínez Villar Sch. P.